Umschau = Tour d'horizon

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Arbido-B : Bulletin**

Band (Jahr): **7 (1992)**

Heft 1

PDF erstellt am: **27.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Kosten:
Kursgeld Fr. 100.–. Kosten für Fahrt und Mittagessen gehen zulasten des Teilnehmers.

Referenten:
Esther Straub, Willy Troxler, Egon Thurnherr

Anmeldung

Ihre Anmeldung richten Sie bitte bis **8. Februar 1992** an: Kerstin Reiher, Institut für Informatik der Universität Zürich, Winterthurerstr. 190, 8057 Zürich, Tel. 01 / 257 43 57

Umschau / Tour d'horizon

EUSIDIC (European Association of Information Services)

New EUSIDIC address after 31 December 1991:
EUSIDIC, P.O. Box 1416, 1014 Luxembourg, Telephone and Telefax: +352 422 474

Les Ecoles européennes en Sciences de l'information regroupées autour d'EUCLID

Les 5 et 6 octobre 1991, à Stuttgart/Allemagne, près de trente directeurs d'Ecoles en sciences de l'information se sont réunis, pour la première fois, au cours d'une séance de travail informelle. Cette rencontre a abouti à la création d'EUCLID (EUropean Conference of Library and Information Education and research), nouvelle association qui regroupe les Ecoles européennes en Sciences de l'information.
Dans un premier temps, cette association s'est fixé les objectifs suivants:

1. Encourager l'échange d'enseignants et d'étudiants entre institutions;
2. Développer la coopération, entre autres, au niveau de la recherche;
3. Créer une plate-forme d'échanges d'informations entre institutions;
4. Enfin, pour les membres concernés, faciliter la création de PIC, dans le cadre des échanges d'ERASMUS.

Un Bureau composé de cinq personnes représentatives des diverses régions européennes a été constitué. Il a pour premier but de définir les objectifs futurs d'EUCLID, ainsi que les statuts, les conditions d'adhésion, et autres de l'Association.
La première réunion officielle aura lieu en mai 1993 à Leipzig.

Quelques remarques:

1. L'absence de représentants de France et des pays du sud donne pour l'instant à EUCLID une orientation européenne axée sur l'Europe du Centre, du Nord, de l'Est, ainsi que sur l'Angleterre.
2. Cette rencontre a permis un échange d'expériences, d'idées entre les diverses écoles présentes, que l'on peut qualifier de fructueux. Un bilan des échanges tels qu'ils existent actuellement en Europe a pu être établi : ERASMUS, expériences des pays scandinaves (NORDPLUS), avec les pays de l'Est (TEMPUS), entre pays francophones (AIESI).
3. La Suisse était représentée par M. Rainer DIEDERICHS (ABS, cours de Zurich), et Yolande ESTERMANN WISKOTT (E.S.I.D. et CESID).

Yolande Estermann Wiskott, Ecole supérieure d'Information Documentaire

Eidgenössische Kommission prüft die Ausbildungssituation im Informations- und Dokumentationsbereich

Im Auftrag der Eidgenössischen Kommission für wissenschaftliche Information (CIS) hat die Subkommission Ausbildung die Ausbildungssituation und -möglichkeiten im Fachgebiet Information und Dokumentation (I+D) in der Schweiz untersucht.
Bei der Bedarfsabklärung musste von drei verschiedenen Ebenen ausgegangen werden: Auf der untersten Ebene sind die Benutzer der I+D-Stellen oder der IZ (Informationsversorgungszentren). Sie sollen durch die zweite Ebene, der Informationsspezialisten geschult und unterstützt werden. Die höchste Ebene wäre die der Aus- und Fortbildungsbeauftragten, welche ihrerseits die I+D-Spezialisten ausbilden. Der Bedarf auf dieser Ebene ist in der Schweiz jedoch so gering, dass eine solche Ausbildung hier nicht sinnvoll ist und deshalb nicht weiter verfolgt wurde.
[...]
In der Schweiz gibt es keine vom BIGA anerkannte Ausbildung im I+D-Bereich. Es gibt Aus- und Fortbildungskurse sowie Seminare, die von den Fachverbänden (Vereinigung Schweizerischer Archivare, Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare und Schweizerische Vereinigung für Dokumentation) getragen werden.
Zwei Ausbildungsmöglichkeiten gibt es in Genf:

- Für Hochschulabsolventen die CESID (Certificat de spécialisation en information documentaire).
- Für Maturanten die E.S.I.D. (l'Ecole supérieure d'information documentaire, früher: Ecole de bibliothécaires). Je nach beruflicher Ausbildung

ist nach einer Aufnahmeprüfung auch ein Eintritt ohne Matura möglich.
In anderen Ländern, zum Beispiel Deutschland und Frankreich, gibt es Ausbildungsmöglichkeiten auf Fachhochschulbasis und an Universitäten.
Der schweizerische Bedarf an I+D-Spezialisten auf Hochschulbasis ist gering. Hingegen ist der Bedarf an I+D-Spezialisten mittleren Grades besonders auch im industriellen und wirtschaftlichen Bereich vorhanden. Die Kommission erachtet deshalb primär folgenden Ausbildungsweg für die schweizerischen Verhältnisse als förderungswürdig:
- Ausbildung im Rahmen eines Nachdiplomstudiums an schweizerischen Ingenieurschulen (HTL), wo die nötige Infrastruktur und Finanzierungsmöglichkeit vorhanden sind.
- Die Lektionenzahl liegt zwischen 800 bis 1100, je nachdem ob dieses Studium als Tagesschule oder berufsbegleitend absolviert wird.
- Die Aufnahmebedingungen sind so zu gestalten, dass Absolventen aller Fachrichtungen einer Ausbildung mittleren Grades oder angemessener Praxis im I+D-Bereich zugelassen würden.

Für geeignete Schulen wäre dieser Ausbildungssektor eine ideale Ergänzung zum Informatikbereich.
Weitere Informationen sind erhältlich beim Bundesamt für Bildung und Wissenschaft, Herr Dr. R. Forclaz, 3000 Bern.

Anm. Red.: Auszug aus einem Schreiben der Eidg. Kommission für wissenschaftliche Information vom 29. Nov. 1991.

VSA/SVD-Arbeitsgruppe «Spitalarchivare BS/BL»

Am 12. November 1991 fand im Kantonsspital Basel das Seminar zum Thema «Die Bedeutung des Datenschutzes/Archivgesetzes für die Vernichtung medizinischer Akten in staatlichen Institutionen» statt.
Es referierten: Frau Dr. R. Dubler, Herr lic.iur. T. Käch, Herr Dr. M. Manz und Herr Dr. J. Zwicker.
Die 140 Teilnehmer waren Archivverantwortliche, Archivpersonal und Personen aus dem administrativen Bereich des Gesundheitswesens beider Basler Kantone.

Janny Herz, Leiterin Zentralarchiv Kantonsspital Basel

Kongressberichte – Comptes rendus

Bei der Redaktion sind folgende Kongressberichte eingegangen, die aus Platzgründen leider nicht abgedruckt werden können. Die Redaktion dankt den Autoren für ihr Verständnis und ist gerne bereit, den interessierten Personen Kopien dieser Kongressberichte zukommen zu lassen.
- Les réseaux : compte rendu de la 2ème journée de l'ADBS et de l'ENSSIB consacrée à la recherche en sciences de l'information à Lyon, le 28 novembre 1991, par Josée Antille (BCU-Lausanne).
- EUSIDIC-Jahrestagung 1991, von Hans-Peter Jaun.
- Berichte der 23. und 24. FWD-Fachtagungen vom 24. Oktober und 12. November 1991 in Bern, von Hans-Peter Jaun.
- 8. Jahresversammlung der Fachgruppe Wirtschaftsdokumentation vom 3. Dezember 1991 in Bern, von Hans-Peter Jaun.

Forum de la communication, 8 novembre 1991, Yverdon-les-Bains

Il est des initiatives qui méritent un écho aussi large que possible, parce qu'elles sont porteuses d'idées nouvelles, originales et ouvertes sur le futur!
Divers groupements liés à la communication au sens large ont constaté que les mutations et transformations que subissent nos entreprises et nos institutions créent «un climat favorable à la synergie des idées». Pour la première fois, «confrontés quotidiennement aux besoins nouveaux de communication et d'informations visuelles ou verbales, [ils] ont décidé d'allier leurs compétences et leur complémentarité», en organisant de Forum de la communication (citations extraites de l'invitation à cette journée).
Environ 200 membres de la Fédération romande de publicité et de communication, du groupe romand de l'Association des rédacteurs de journaux d'entreprises de Suisse, de la Société romande de relations publiques, du groupe romand de l'Union suisse des attachés de presse et de celui de l'Association suisse de documentation, ont assisté à cette journée. Après une présentation des associations et avant un après-midi consacré à trois exposés,* un débat sur l'opportunité de la création d'une Union romande de la communication a montré que l'initiative des présidents de ces associations avait le soutien des personnes présentes.
Deux principes devraient être à la base de cette Union: chaque association gardera ses propres buts, mais un travail en commun permettra de renforcer leur action auprès du public et des autorités. Son objectif sera quant à lui la promotion et la défense des professions représentées, ainsi que le développement de la formation de base et continue. Cet objectif est à considérer dans les limites des points communs de ces associations: il n'est en effet aucunement question de nier leurs spécificités, voire

* Exposés consacrés aux problèmes juridiques posés par le piratage des marques, à la communication par médias éléctroniques interposés et à «la crise du visuel dans la communication».

leurs intérêts parfois divergents, mais bien plutôt de travailler ensemble autour de leur «dénominateur commun».
Concrètement, cette initiative pourrait amener à la création d'un secrétariat et d'un répertoire de membres communs, à l'organisation de manifestations de haut niveau et de séminaires de formation communs, à l'élaboration d'un code de déontologie des métiers de la communication, à des actions de défense de l'image et des intérêts de ce que l'on pourrait appeler la «communication romande».
En tant qu'ardent défenseur de la coopération et de la mise en commun des compétences, je ne peux que me réjouir de la réflexion en cours qui pourrait déboucher, à moyen terme, sur la création de cette Union romande de la communication. Et je me permettrai, en guise de conclusion, d'espérer que l'AAS, la BBS et l'ASD auront également à cœur de coopérer plus étroitement et surtout plus concrètement, sous l'impulsion du congrès commun prévu en 1993. Car si des publicitaires, rédacteurs de journaux d'entreprise, documentalistes, conseillers en relations publiques et attachés de presse envisagent sérieusement de se fédérer, il doit aussi être possible d'envisager une telle démarche pour des archivistes, des bibliothécaires et des documentalistes, dont les points communs sont certainement encore plus évidents...

Michel Gorin (E.S.I.D., Genève)

«Il futuro della memoria». Convegno internazionale sugli archivi di famiglie e di persone sotto gli auspici del Conseil International des Archives.

Das Ministero per i beni culturali e ambientali und das Ufficio centrale per i beni archivistici luden vom 9. bis 13. September 1991 zu einer internationalen Tagung über Privat- und Familienarchive nach Capri ein. Im Vordergrund der Präsentationen der 18 Vertreter und Vertreterinnen der mittel- und osteuropäischen Länder standen Berichte über Organisation und rechtliche Aspekte von Familienarchiven und Nachlässen in privatem und öffentlichem Besitz. Besonders hervorzuheben sind die Vorträge von Brian S. Smith (National Register of Archives, London), Françoise Houle (Archives Nationales du Canada, Ottawa), Ariane Ducrot (Archives Nationales, Paris) und Veikko Litzen (Valtionarkisto, Helsinki). Die Arbeit am «Repertorium der Nachlässe» wurde ebenfalls dargestellt; in der Folge boten sich zahlreiche Vergleichsmöglichkeiten mit ähnlichen Projekten in Italien, Portugal, im Baskenland und mit grösseren Vorhaben in Grossbritannien und Kanada.
In mehr als 35 weiteren Vorträgen wurden nicht nur die Forschungslage und italienische Privatarchive (von Bozen bis Palermo) beschrieben: Zu erwähnen sind unter anderem die Beiträge von Elio Lodolini (Universität «La Sapienza», Rom), Mario Serio (Archivio Centrale dello Stato, Rom) und Pasquale Villani (Università di Napoli), die Familienarchive Pallavicini (Genua), Roncioni (Pisa) und die Nachlässe von Luigi Einaudi (Turin) und Simon David Luzzatto (Rom). Die Aufsicht über die Privatarchive obliegt nicht nur den Archivi di Stato, sondern wird von der Soprintendenza archivistica der einzelnen Regionen durchgeführt. Auffallend ist, dass Archive in Privatbesitz in einigen europäischen Ländern für die Einsichtnahme und damit auch für die Bewahrung und Erschliessung in grösserem Masse offenstehen als in der Schweiz; zudem werden Archive von Körperschaften, die sich noch in deren Besitz befinden, von staatlichen Stellen aufgearbeitet und in die entsprechenden Repertorien einbezogen.
Nur am Rande kamen Probleme der Nachlassinventarisierung, der Aufbewahrung von Nachlässen, die unter anderem aus Datenträgern bestehen, und das verschiedentlich spürbare Misstrauen gegenüber Bibliotheken und staatlichen Institutionen zur Sprache.
Diese hervorragend organisierte internationale Tagung hat gezeigt, dass es unterschiedliche (gesetzliche und wissenschaftliche) Zugänge zu Privatarchiven gibt, dass sich aber bei der (computergestützten) Repertorisierung von Familienarchiven und Nachlässen dieselben Fragen stellen.

Gaby Knoch-Mund

Für unsere im Aufbau begriffene, **moderne Firmenbibliothek** suchen wir eine engagierte **Mitarbeiterin.**

Sie sind verantwortlich für den Einkauf von Publikationen, die Zeitschriftenverwaltung und den interbibliothekarischen Leihverkehr usw. Sie übernehmen auch allgemeine Sekretariatsarbeiten. Moderne EDV unterstützt Sie bei Ihren Arbeiten.
Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als

Dokumentalistin/Bibliothekarin

und verfügen über gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch (evtl. zusätzlich Französisch oder Spanisch). Sie lieben exaktes und selbständiges Arbeiten in einem jungen, dynamischen Team und verlieren auch in hektischen Momenten nicht Ihre Ruhe, Übersicht und Ihren guten Humor.

Als internationale Unternehmung in der Zementbranche bieten wir Ihnen ein den Anforderungen angemessenes Salär, fortschrittliche Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit sowie Weiterbildungsmöglichkeiten.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Frau B. Baltensweiler, die Ihnen auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung steht.

«Holderbank», Management & Beratung AG
Frau B. Baltensweiler, 5113 Holderbank (AG)
Tel. 064 / 57 61 61